WIKIPEDIA

Idioma yagua

El **yagua** ye una llingua que se fala principalmente nel Perú nororiental pol pueblu del mesmu nome.[1] En 2005, paez qu'unos cuantos falantes podríen emigrar al traviés de la frontera peruanu-colombiana cerca la ciudá de Leticia. Un terciu de la población ye monollingüe, y el yagua ye la llingua d'instrucción nes escueles primaries locales.

Yagua ***Nijyamïï Nikyejaada***	
Faláu en	Perú
Falantes	5700 nel Perú (2000)
Familia	Llingües peba-yagua
Estatus oficial	
Oficial en	*Nengún país* (cooficial con [[cooficial_con|l'español y otres llingües]] en Perú)
Reguláu por	*Nun ta reguláu*
Códigos	
ISO 639-1	*nengún*
ISO 639-3	`yad (http://www.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=yad)`

Conteníu

Nome

El exónimo sollétrase *Yagua*, *Yawa*, *Yahua*, *Llagua*, *Yava*, *Yegua*. Tamién se conoz como *Nijyamïï Nikyejaada*.

Afiliación xenética

El yagua forma una caña de la familia peba-yagua.

Situación sociollingüística

Escontra fines del sieglu XX, había aprosimao 6 000 falantes de la llingua. Naquel tiempu, una mayoría de yaguas yeren billingües n'español y yagua. Unes cuantes comunidaes distantes yeren inda en gran parte monollingües, y los neños aprendíen la llingua. Aun así, en delles comunidaes había presión parterna nos neños pa falar namái n'español. Dellos yaguas son monollingües n'español.

Hai dalgún grau de semilingüismo ente delles muyeres yaguas culturalmente asimilaes a la cultura peruana principal. Oldeen con otros trés grupos de yaguas: 1) muyeres mayores quien son fluyíes na llingua yagua con dalgún grau d'español, 2) monollingüe yaguas non asimilaos, y 3) homes, toos quien falen yagua con graos variables de fluidez nel español. A estes muyeres nueves diríxese-yos principalmente en yagua, pero respuenden nun español simplificáu.[2]:17

Morfoloxía

Esta llingua ye altamente aglutinante, tal que la mayoría de pallabres consten de morfemes múltiples, y una sola pallabra puede contener más d'un lexema.

Bibliografía

- Payne, Doris L. 1986. Basic word order in Yagua. *Handbook of Amazonian Languages 1*, ed. Por Desmond Derbyshire y Geoffrey Pullum. Berlín: Mouton.
- Payne, Doris L. Próximu. Source of the Yagua classifier system.
- Payne, Thomas Y. 1994. *The Twins Stories: Participant Coding in Yagua Narrative*. Berkeley: Universidá de Prensa de California.
- Powlison, Paul y Esther Powlison. 1958. "El sistema numbéricu del yagua."

Referencies

1. Laurie Bauer, 2007, *The Linguistics Student's Handbook*, Edinburgh
2. Payne, Thomas Y. (1997).